

9,6  
KM



→ DÉPART ÉGLISE DE CHAPON-SERAING



# → CIRCUIT AUTOUR DU CHÂTEAU DE SERAING LE CHÂTEAU

PARCOURS CHAMPÊTRE DE 9,6 KM  
→ BALISAGE



1	ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE	5	CAMPAGNE HESBIGNONNE	10	CHÂTEAU DE SERAING-LE-CHÂTEAU
2	ARMOIRIES DE LA FAMILLE GROESBEEK	6	MERLONS DE SERAING-LE-CHÂTEAU	11	BLÉRIOT CLUB
3	FERME DES CARMES DÉCHAUSSÉS	7/8	RUISSEAU DE SERAING-LE-CHÂTEAU	12	LA KIVIÈTERIE
4	ANCIENNE RÂPERIE	9	VERGERS	13	SAULES TÉTARDS

9,6  
KM

# → CIRCUIT AUTOUR DU CHÂTEAU DE SERAING LE CHÂTEAU



PARCOURS CHAMPÊTRE DE 9,6 KM  
→ BALISAGE  
→ DÉPART ÉGLISE DE CHAPON-SERAING

verlaine.be

8 CIRCUITS À DÉCOUVRIR!



Éditeur responsable: Collège communal de Verlainne - 2018  
Les 8 circuits sont une réalisation du Tourisme "Terres-de-Meuse" 065 27 18 18 - NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE. 04 219 99 15



**PARCOURS CHAMPÊTRE DE 9,6 KM**  
→ **BALISAGE**

→ **DÉPART ÉGLISE DE CHAPON-SERAING**



**Vous vous trouvez au centre du village de Chapon-Seraing**, la place entourant l'église est le point de départ des différentes rues du village. Vous pouvez découvrir l'église Saint-Jean-Baptiste, édifice de trois nefs à quatre travées. Construite en 1860 par l'architecte hutois Jean-Lambert Blandot sur les ruines d'une ancienne chapelle dont ne subsistent qu'un ancien Christ en croix du XVI<sup>e</sup> siècle, une cloche en bronze de 1668 et d'anciennes croix funéraires dont celle du curé Fabry (décédé en 1763).



**Vous prenez à gauche, rue Mavoie.** La «Mavoie» c'est-à-dire «la mauvaise voie» devrait son nom, selon la légende, à une attaque qui marqua la population: il y a des siècles, la fille d'un riche fermier fut attaquée sur cette route. Elle rentra chez elle fort épuisée avec les vêtements en lambeaux. Cette histoire choqua toute la région à tel point que ce chemin devint la «Mal'Voie» (la mauvaise voie). (d'après Patrice Bolly, Contes et légendes de Hesbaye, Éd. du Harret, Andenne, 1995).

**Vous arrivez au cimetière de Chapon-Seraing.** Juste en face de celui-ci, à votre gauche, se trouve l'arrière du site de la râperie de Chapon. Celle-ci est transformée en appartements. Vous pouvez voir en bordure de votre rue, l'élévation des anciens bassins destinés à laver les betteraves.

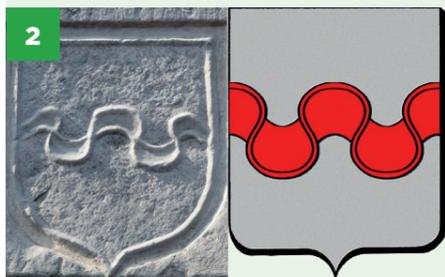
On a vu fleurir en Hesbaye, à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, un grand nombre de râperies. Elles permettaient un pré-raffinage des betteraves avant leur transformation en sucre. Elles étaient nettoyées, découpées et du jus en était extrait. Ensuite, grâce à un réseau de pipeline (+/- 104 km au total), le jus était acheminé à la sucrerie centrale à Wanze pour être transformé en sucre. Elle a cessé ses activités en 1955.



**Vous prenez à droite sur le chemin de remembrement.** Vous allez pouvoir découvrir un paysage typique des plaines agricoles de Hesbaye tant sur votre gauche que sur votre droite.



En face de l'église (aux n°36 - 38 - 40 et 42), se trouvait une ferme importante, appartenant au prince-évêque de Liège. La localité est, en effet, une seigneurie depuis le XIII<sup>e</sup> siècle. Ne subsistent actuellement que la grange du XVIII<sup>e</sup> siècle, des étables transformées en habitation et un corps de logis (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles) qui abritait la cour de justice; son perron est surmonté des armoiries de la famille du prince-évêque de Groesbeek (XVI<sup>e</sup> siècle).



**Vous prenez à droite, rue Guillaume Bolly** (premier bourgmestre socialiste de Chapon-Seraing de 1947 à 1963).

→ **KM: 0,18**

À votre gauche, se trouve le site de la ferme des Carmes déchaussés de Visé (XVIII<sup>e</sup> siècle). Les Carmes sont un ancien ordre mendiant dont l'origine remonte au Moyen Âge. Comme beaucoup d'ordres monastiques, ils subirent plusieurs réformes en matière d'observance. Les Carmes déchaussés sont une des branches issues de ces réformes. Le couvent de Visé posséda assez tôt une ferme et des biens à Chapon. L'ensemble actuel date du XVIII<sup>e</sup> siècle. On épinglera dans cette ferme traditionnelle hesbignonne: une vaste grange élevée en deux étapes et datée de 1761. Cette ferme en quadrilatère est disposée autour d'une cour à trottoirs pavés et à fumièrre décentrée.

→ **KM: 2,25**

**Vous traversez la rue de Viemme. ATTENTION AUX VOITURES!!!** Et continuez tout droit.

→ **KM: 2,6**

**À l'intersection, vous prenez à droite.** Avant d'arriver aux habitations, à gauche et à droite, se trouvent deux bassins de rétention d'eau, créés lors du remembrement afin de ralentir le flux des eaux de pluie et préserver les habitations.



→ **KM: 3,1**

**Vous prenez à gauche, rue de Haneffe. Vous avez rejoint le sentier «Dicque de Haneffe». À la fourche, vous vous dirigez vers la droite pour rejoindre le «ruisseau de Seraing-Le-Château» dit «le Pechurève».**



→ **KM: 3,97**

**Vous prenez à droite, et suivez le chemin de remembrement jusqu'à la Grand Route.** Il est possible d'apercevoir des bandes enherbées, également appelées *tournières* ou *fourrières*, dominées par des graminées, des légumineuses et des tournesols. Elles servent de refuge aux animaux et de zones de protection le long des cours d'eau.



→ **KM: 5,17**

**Vous vous dirigez vers la gauche pendant 160 mètres avant de prendre à droite** (restez bien sur le côté, vous êtes sur une voie principale).

→ **KM: 5,72**

Vous arrivez au milieu de vergers. En effet, la production de fruits (surtout pommes et poires) est très répandue sur le territoire de Verlainne; elle fait partie de la diversité de notre paysage agricole hesbignon.



→ **KM: 6,72**

**Vous prenez le prochain chemin à droite.** Vous pourrez voir sur votre droite le château de Seraing-Le-Château.

Construit au X<sup>e</sup> siècle, propriété des de Haneffe au XIV<sup>e</sup> siècle, il passe par mariage aux de la Marck. Pour aboutir au XV<sup>e</sup> siècle à Guillaume de la Marck, le «Sanglier des Ardennes» qui s'y réfugia souvent.

Pendant les guerres de religion, il fut assiégé par le prince-évêque Gérard de Groesbeek en 1568 (vous retrouverez ses armoiries au début de ce document).

Le château resta dans la famille de la Marck, alliée aux d'Arenberg en 1748.

Il fut vendu aux d'Oultremont de Warnant en 1805. En 1816, il passe aux de Hamal. En 1869, il fut la proie des flammes et reconstruit selon le style médiéval.

En 1885, il passe aux de Laminne et en 1908 aux de Radzitzky d'Ostrowick jusqu'en 1953. Il fut, alors, vendu à un démolisseur et en partie dépecé.

Un prêtre flamand, Valéry Stuyver, l'a racheté en 1960 et a tenté de le restaurer mais un nouvel incendie en 2003 réduira à néant ce projet.

Le château a été racheté en 2015 par monsieur van der Marck (descendant par la branche hollandaise des de la Marck) afin de le transformer en chambres d'hôtes.



**Au prochain «Y», prenez à droite.** Vous allez passer devant «le Blériot».



Le Blériot Club de Verlainne (BCV) est un club d'aéromodélisme pratiquant la plupart des catégories (avion, drone et hélico) tant à moteur qu'électrique.

→ **KM: 7,12**

**Au prochain croisement, continuez tout droit.** Vous pouvez voir sur votre droite, la ferme de la Kivièterie.



La ferme de la Kivièterie est, à l'origine, une ancienne grange appartenant au couvent de Neufmoustier et exploité par des convers (moines chargés des travaux manuels). Ancien quadrilatère des XV<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, il fut incendié au siècle dernier et fortement remanié.

→ **KM: 7,47**

**Au carrefour, prenez à droite, la rue aux Raines (anciennement rue des Grenouilles). Ne prenez pas à gauche, rue Lambotte mais restez toujours sur la rue aux Raines.**

→ **KM: 8,02**

**Au carrefour, continuez tout droit, toujours sur la rue aux Raines.** Vous arrivez à un petit étang bordé de saules têtards.



→ **KM: 8,57**

**Vous empruntez de nouveau la rue Mavoie (décrite plus haut) et vous prenez à gauche.**

→ **KM: 8,87**

**Au carrefour, prenez à droite en direction de l'église votre point de départ.**

→ **KM: 9,6**

**SOURCES UTILISÉES POUR LES ROADBOOKS**  
Ministère de la Communauté Française, Administration du Patrimoine culturel sous la responsabilité de Danielle SARLET & André MATTHYS. Le patrimoine monumental de la Belgique - Wallonie - volume 162 - Province de Liège - Arrondissement de Huy, Pierre Mardaga, 1992. • Patrice BOLLY, Contes & légendes de Hesbaye, Éd. du Harret, Andenne, 1995. • R. DELOOZ, Les villages de Villers-le-Bouillet & Verlainne, 2013. • Richard FRANCK & Didier DIRIX, Verlainne, terre de Hesbaye, D. DIRIX-R. FRANCK Éditeurs, 1979. • Ruud van der MEIJDEN, Maarten STRACK van SCHIJNDEL & Fabienne VAN ROSSUM, Guide des plantes sauvages du Benelux, Éd. du Jardin Botanique Meise (Meise Belgique), 2016. David FRAITURE, Chapon-Seraing au siècle passé (1890-1976), s.l., 2010 (coll. Les cahiers de l'histoire régionale). • David FRAITURE, Jehay-Bodegnée au siècle passé (1890-1976), s.l., 2006 (coll. Les cahiers de l'histoire régionale). • David FRAITURE, Seraing-le-Château à travers les siècles - Chroniques castel-résiennes (XVI<sup>e</sup> - XX<sup>e</sup> s.), s.l., 2016 (coll. Les cahiers de l'histoire régionale). • David FRAITURE, Seraing-le-Château & Verlainne au siècle passé (1890-1976), s.l., 2012 (coll. Les cahiers de l'histoire régionale). • Edith PLOMTEUX, La Hesbaye de Waremmes à Amay en cartes postales anciennes, Cercle des Collectionneurs de Saint-Georges, 1995. • Jean-Jacques JESPER, Dictionnaire des noms de lieux en Wallonie et à Bruxelles, Racine, 2005. • Robert VRANKENNE, Sur la Route des fermes en Hesbaye, Val de Meuse & Condroz, Hesbaye-Meuse-Condroz Tourisme ASBL, 2011. [www.commune-de-verlainne.be/fr/les-villages](http://www.commune-de-verlainne.be/fr/les-villages) [www.google.be/maps](http://www.google.be/maps) [www.google.be/books](http://www.google.be/books) [www.hyperpaysagedejehay.be/jehay-bodegnée.htm](http://www.hyperpaysagedejehay.be/jehay-bodegnée.htm) [www.natagora.be](http://www.natagora.be) [www.tourisme-hesbaye-meuse.be/fr](http://www.tourisme-hesbaye-meuse.be/fr)

verlainne.be

**8 CIRCUITS A DÉCOUVRIR!**

